



# Gaceta municipal

*El municipio más cerca de tí*



**UN SUEÑO HECHO REALIDAD  
PARA EL FÚTBOL DE LOS BARRIOS**

## **NUEVO ESTADIO SCHILLING**

Miles de deportistas usan esta moderna infraestructura, construida por el municipio, cuya inversión superó los \$700 millones de pesos.

Inauguración de este recinto contó con la presencia de ex mundialistas de Francia '98, como Nelson Tapia, y Marcelo Vega.

En el futuro, Osorno sumará nueva cancha sintética "La Bombonera", en el sector oriente.

#OsornoCiudadViva



**MUNICIPALIDAD  
OSORNO**  
CHILE

JUNTO A TI CAMBIAMOS  
OSORNO

Corporación Edilicia  
Municipalidad de Osorno  
Av. Juan Mackenna 851  
Teléfono 64- 2 264300  
Osorno-Chile

**REPRESENTANTE LEGAL:**  
Jaime Alberto  
Bertin Valenzuela

**EDICIÓN PERIODÍSTICA:**  
Rodrigo Alarcón Bohle  
Erica Vera Pradines

**DISEÑO Y DIAGRAMACIÓN:**  
Álvaro Andrade Paredes

**FOTOGRAFÍA:**  
Oficina de Comunicaciones  
Municipalidad de Osorno



Municipalidad de Osorno



@muni\_osorno

## ÍNDICE

1. Editorial
2. Inauguración Estadio Schilling.
3. Nueva Cancha Sintética de Ovejería.
4. Entrega Pueblito de Eventos en Parque Chuyaca.
5. Nuevas Sedes Sociales – Más Multicanchas y Plazas.
6. Inauguración Pista Patinaje – Inicio Obras Skatepark.
7. Construcción Muro Contención Parque Bellavista - Municipio Retiró Bandejón de Acceso a Puente Chaurakawin.
8. Inicio Licitación Mejoramiento Avenida República.
9. Nuevo Cesfam Chuyaca – Retorno Vuelos Sky a Osorno.
10. Entrega Subvención Municipal.
11. Escultura “El Arenero”, en Ovejería.
12. Nueva Versión “Expo Mujer Emprendedora” – Lanzamiento Programa “Mujer Jefa de Hogar” – Malón de Adultos Mayores.
13. Lanzamiento Plan de Turismo (PLADETUR) 2017.
14. Entrega de Semillas de Hortalizas.
15. Vecinos de Sectores Rurales Recibieron Fosas Sépticas – Entrega de Composteras de Reciclaje.
16. Preuniversitario Municipal.  
Nuevo Laboratorio Inglés Escuela Leonila Folch – Moderno
17. Gimnasio Escuela Canadá.
18. Ampliación Sala Rehabilitación Cesfam Dr. Pedro Jáuregui.
19. Concurso Fotográfico “Abuelos y Nietos” – Nuevos Módulos Dentales para Cecosf Murrinumo, y Manuel Rodríguez.
20. Entrega de Visores Nocturnos a Carabineros – Proyecto Apoyo Psicosocial en Quinto Centenario.
21. Entrega de Chalecos Reflectantes – Trabajo Colaborativo “Edu-Can” y Municipio por Tenencia Responsable de Mascotas.
22. Municipio Recuperará Cancha “La Bombonera”.
23. Entrega Beca Deportiva.
24. Inauguración Cubierta Cancha Rayuela “Juan Antonio Ríos” – Construcción Graderías Villa Olímpica.
25. Entrega Beca de las Artes.
26. Concurso “Osorno Dulce” Eligió al “Mejor Küchen del Sur de Chile”.
27. Exitoso “Encuentro de Bandas Instrumentales” de Osorno.
28. Miles de Personas Disfrutaron de “Festival de Teatro Osorno 2017”.



# Editorial

**Querido vecino (a):**  
A través de esta publicación, damos cuenta a la comunidad de los principales hechos que han marcado el quehacer municipal, en la comuna, tanto en el sector urbano, como rural.

Una labor que ha estado marcada por la consolidación de Osorno como la tercera ciudad más competitiva de Chile, y la urbe que más ha mejorado su calidad de vida, en los últimos 5 años, en todo el país, reflejado aquello en la publicación de prestigiosos estudios nacionales.

Dos positivas noticias que, sin duda, nos llenan de orgullo, como habitantes de este hermoso territorio, y que demuestran que la labor que efectuamos, como municipio, siendo articulador de la inversión público-privada en la zona, ha dado resultados, y va enfocada en la dirección correcta.

Porque decir que "Osorno es una buena ciudad para vivir" pasa también por la ejecución de obras que tienen un positivo impacto en la comunidad, especialmente las referidas al deporte, tomando en cuenta la importancia que tiene hacer actividad física para la salud de las personas, y, por consiguiente, contribuye a su bienestar integral.

Y acá es destacable la entrega que efectuamos del moderno Estadio Schilling, en población Alday. Un recinto con cancha sintética, camarines, gradería techada, que va en beneficio de miles de futbolistas –niños, jóvenes, y adultos- que merecían contra con un lugar digno para poder practicar su deporte favorito. A ello sumamos otra cancha sintética, en el sector de Ovejería, que se ha convertido en el punto de encuentro para los deportistas del lugar.

Todos los detalles de estos proyectos, y otras acciones ejecutadas por el municipio, se podrán ver, en detalle, al interior de esta revista; un medio de comunicación del municipio, al servicio de ustedes, como vecinos y vecinas de Osorno.

*Jaime Bertin*

**Jaime Bertin Valenzuela**  
Alcalde de Osorno.



## Fútbol de los Barrios de Rahue Bajo

# CUENTA CON SU MODERNO Y LUJOSO "ESTADIO SCHILLING"

Una verdadera fiesta deportiva, encabezada por los recordados ex jugadores de Chile en el Mundial de Francia '98 como Nelson Tapia, Rodrigo Pérez, y Marcelo Vega, entre otros, que disputaron un partido contra la Selección Senior de Rahue Bajo, marcó la inauguración oficial del flamante Estadio "Schilling", en población Alday; obra que fue ejecutada por el municipio de Osorno.

Este moderno recinto considera una cancha sintética, graderías con capacidad para 800 personas, cómodos camarines, servicios higiénicos públicos, estacionamientos por calle Caupolicán, además de iluminación, y cierre perimetral. También posee un espacio para el administrador del lugar, cuya recaje en el Departamento de Deportes y Recreación.

Una obra que contempló una inversión de \$690 millones 282 mil 943 pesos, gracias a un préstamo obtenido, por parte de la presente gestión comunal, de la Subsecretaría de Desarrollo Regional (Subdere), mediante el Programa de Inversión y Desarrollo de las Ciudades, "lo que refleja que el municipio cuenta con un estado financiero sólido para concretar una obra iniciativa de este tipo", indicó el alcalde Jaime Bertin, tras efectuar el tradicional corte de cinta, con que se entregó, oficialmente, este recinto a los deportistas del sector.

Este nuevo estadio, dijo el jefe comunal, "se convierte, así, en la quinta cancha sintética de la comuna, siendo ésta muy especial, ya que va en beneficio de miles de futbolistas de los barrios, agrupados en diferentes clubes, tanto de varones como de damas. Es así como crece Osorno, apostando por dotar de infraestructura deportiva del más alto nivel, que permita la recreación y esparcimiento de nuestros vecinos".



## TESTIMONIOS



**NELSON TAPIA**  
Ex arquero Selección Chilena  
Mundial Francia '98

"Es maravilloso lo que se ha llegado a construir acá. Felicito al municipio por ejecutar esta obra, ya que el deporte es muy necesario, para el desarrollo de las personas".

"Es bueno ver que el dinero de todos los chilenos se invierte en este tipo de obras, porque beneficia principalmente a los niños ya que, jugando al fútbol, también contribuyen a que tengan una buena salud".

"Cuando me pidieron venir a ser parte de esta inauguración, no dudé un segundo en asistir a Osorno, por lo que sólo espero que la gente cuide este lugar, ya que es muy hermoso".



**JORGE MOLINA**  
Presidente Asociación  
Futbolistas de Rahue Bajo

"El hecho de tener, por fin, nuestro estadio es algo que nos enorgullece y emociona, porque es un recinto maravilloso, que ahora debemos cuidar, entre todos, y donde, como asociación, vamos a cooperar en todo lo que sea necesario".

"Al ver esta cancha sintética, recuerdo cuando, durante muchos años, jugábamos en un lugar lleno de tierra, bajo la lluvia, en invierno, o a pleno sol y llenos de polvo, en verano. Por eso, no nos queda más que agradecer al municipio por cumplir la palabra empeñada con nosotros, ya que cuando planteamos la necesidad de contar con un mejor espacio para jugar al fútbol, de inmediato se inició el trabajo para concretar lo que vemos acá, un estadio de lujo, para nuestro barrio".



**BENJAMÍN DÍAZ**  
Jugador Club Deportivo  
"Prolesur", 12 años

"Me gustó mucho la cancha, y quedó muy bonita. Acá vendremos con mi club a jugar, los fines de semana".

"Yo juego de volante de contención, y me gusta el fútbol desde niño, y lo paso muy bien con mis amigos".

## OVEJERÍA TAMBIÉN SUMA NUEVA CANCHA SINTÉTICA

**A** sí como Rahue Bajo, el sector de Ovejería también cuenta con su propia cancha sintética, la cual se ubica en población Lago Rupanco, y fue inaugurada, para felicidad de todos quienes, hoy en día, hacen uso de ella.

Un espacio deportivo, cuya inversión superó los \$250 millones de pesos, recursos 100% municipales, que permitió habilitar una cancha de pasto sintético, de 100 metros de largo por 70 de ancho, la cual cuenta con sistema de drenaje incluido, iluminación, cierre perimetral, y la casa del cuidador del lugar.

Pero la idea del municipio es consolidar en Ovejería un verdadero complejo deportivo para uso comunitario, "para lo cual se está trabajando en un proyecto que contempla cerrar todo este recinto, creando espacios para instalar una multicancha, máquinas de ejercicios, y otros equipamientos para los jóvenes.

La inauguración oficial de esta moderna cancha sintética fue coronada con un partido amistoso entre Provincial Osorno y Huracán, equipo campeón del torneo de la Asociación de Fútbol de Ovejería.





## Dos días de fiesta multicultural se vivió en el **NUEVO PUEBLITO DE EVENTOS DEL PARQUE CHUYACA**

**C**on una gran feria gastronómica, donde la comunidad, además de disfrutar de la exquisiteces culinarias que preparó el mundo rural, pudo compartir de música en vivo y un grato clima de esparcimiento, se inauguró el Pueblito de Eventos del Parque Chuyaca, obra cuya inversión alcanzó a los \$275 millones de pesos, con cargo a la municipalidad de Osorno.

El espacio considera 20 cocinerías y 20 locales abiertos para la artesanía, además de una plaza central que permite el desarrollo de eventos y un patio de comidas, en un diseño integral y apropiado para este tipo de ferias gastronómicas.

De hecho, y como este lugar tiene por objetivo potenciar la gastronomía y la artesanía, cuenta con todas las condiciones que exige la norma, como agua potable (fría y caliente), piso lavable, baños, y camarines para los comerciantes, servicios higiénicos públicos, alcantarillado, electricidad en los puestos, y en las áreas comunes de la nueva infraestructura municipal.

La idea, indicó el alcalde Bertin, es que "este pueblito sirva para albergar ferias rotativas que contribuyan a cimentar la asociatividad, el emprendimiento y, por sobre todo, el turismo y la actividad permanente de un Osorno Vivo y cada vez entretenido.



**\$275 Millones de Pesos**  
Fue la inversión de esta obra

**40 Locales Comerciales**  
Posee el Pueblito de Eventos



## NUEVAS SEDES SOCIALES FUERON ENTREGADAS A TRES SECTORES DE OSORNO

Las poblaciones Jardín del Alto, Autoconstrucción, y Ambrosio O'higgins cuentan con sus flamantes sedes sociales, las cuales fueron construidas por el municipio de Osorno.

Fueron años de trabajo y espera por parte de estos vecinos, que anhelaban contar con su propio espacio donde reunirse a efectuar diferentes actividades de interés; “una inquietud que recogimos, procediendo a desarrollar estos proyectos, que fueron financiados con recursos PMU, de la Subdere, y también fondos provenientes del propio municipio”, manifestó el alcalde Jaime Bertin.

Estas tres sedes sociales cuentan con sala de reuniones, oficina administrativa, servicios higiénicos, protección en ventanas, cocina, y cierre perimetral.

La inversión para llevar a cabo estas tres obras superó los \$148 millones de pesos.

## MÁS PLAZAS Y MULTICANCHAS PARA LOS BARRIOS DE LA CIUDAD

Junto al desarrollo de megaobras en la ciudad, el municipio de Osorno también apuesta por la consolidación de iniciativas en los barrios, concretamente plazas y multicanchas, donde los vecinos y vecinas se reúnen a hacer verdadera vida comunitaria.

Hablamos de las multicanchas en población Pedro Aguirre Cerda, y Villa Puacho, espacios dotados de equipamiento deportivo, y donde jóvenes, y niños, disfrutan de sana recreación y esparcimiento.

A ello se suma la construcción de plazas, como la ubicada en Villa Cautín, la que está dotada de juegos, escaños, e iluminación, de modo, así, de ser un espacio acogedor, para las familias que viven en estos lugares.



Niños y jóvenes felices

# NUEVA PISTA DE PATINAJE EN SECO DEL PARQUE CHUYACA

**U**na inversión que bordeó los \$50 millones de pesos contempló la construcción de la Cancha de Patinaje en Seco, ubicada a un costado de la piscina del Parque Chuyaca, que fue entregada oficialmente para el uso de los deportistas.

Para ello, se reconstruyó la losa de patinaje, cambiando pendientes y mejorando la textura del pavimento, con la finalidad de ofrecer un mejor roce y, por consiguiente, un mayor desplazamiento de los patinadores. Además, se instalaron pasamanos y barandas, para contribuir a la seguridad dentro de la pista, y se dispuso nueva iluminación desde las graderías existentes, que también fueron mejoradas.

Un espacio que viene a satisfacer la demanda de una disciplina que en la ciudad sigue sumando adeptos, tales como el Equipo de Roller Derby "Deskarridas", que practican de forma competitiva este deporte, además de ofrecer clases a las nuevas generaciones.

Por ello, la secretaria del club, Daniela Molina, agradeció la rápida respuesta que tuvo del municipio, en cuanto a destinar los recursos necesarios para mejorar la cancha, "que hoy luce es mucho más amplia y segura".



## SE CONSTRUYE FUTURO SKATEPARK DE OSORNO

**L**os jóvenes exponentes del skateboarding por fin verán cumplido su sueño de contar con un recinto de lujo donde practicar este deporte, gracias al futuro Skatepark, cuya primera piedra fue colocada por las autoridades comunales.

Este lugar estará emplazado al interior del Parque Chuyaca, y contará con un radier de cemento de 1.859 metros cuadrados, que estará dotado de barandas de acero galvanizado, luminarias de alta potencia, rampas de acero y superficies de deslizamiento bajo y sobre el nivel del suelo. A ello se sumarán el mobiliario urbano como escaños, basureros y ciccleteros.

Una obra financiada con recursos del Ministerio del Deporte, que destinó \$258 millones de pesos para concretarla, "por lo que agradecemos, como gestión, la voluntad del Gobierno, de apoyar la ejecución de este proyecto, que fue trabajado por nuestra Secplan, en coordinación con estos jóvenes deportistas, de modo de levantar una idea que reflejara lo que ellos requerían para practicar esta disciplina", explicó el alcalde de Osorno.

## Municipio destinó \$171 Millones de Pesos CONSTRUCCIÓN DE MURO DE CONTENCIÓN AL BORDE DEL PARQUE BELLAVISTA

**U**n total de \$171 millones de pesos destinó la municipalidad para edificar un muro de contención, junto a una acera peatonal, a lo largo de calle Talca, bordeando el parque Bellavista; una obra altamente demandada por los vecinos de este sector, y que brindará mayor seguridad en el desplazamiento de vehículos y personas por este lugar.

Esta estructura tendrá una extensión de 251 metros, y se edificará en hormigón reforzado, contando con relleno estructural, mientras que la vereda para peatones tendrá, a un costado, una baranda metálica, de modo, así, que quienes circulen por ella lo hagan en condiciones mucho más seguras.

El alcalde Jaime Bertin recordó que este proyecto “es la respuesta, como gestión, a un compromiso asumido con los residentes de este lugar, que nos plantearon, en diferentes ocasiones, la necesidad de reforzar el pretil que separa calle Talca de este parque; una solicitud que acogimos, diseñando esta obra y, posteriormente, financiándola con recursos 100% municipales, porque son este tipo de iniciativas las que, en definitiva, contribuyen a seguir cambiándole la cara a Osorno, haciéndola una ciudad más acogedora con sus habitantes”.

Para desarrollar esta obra, la empresa Sociedad Maesol Limitada tiene 120 días corridos para cumplir esta labor.



**251 METROS**

Es la extensión que tendrá este muro.

**\$171 MILLONES DE PESOS**

Considera la construcción de esta estructura.

Más Fluidez en ingreso a Francke:

## MUNICIPIO REMUEVE TRAMO DE BANDEJÓN EN ACCESO A PUENTE CHAURAKAWIN

**D**ando respuesta a una solicitud ampliamente demandada por la comunidad, y sugerida también por Carabineros, debido que en dicho sector se produce una notoria congestión del tránsito en horas punta, el municipio de Osorno retiró el bandejón en el acceso suroriente al puente Chaurakawin, en avenida Héroes de la Concepción, en el sector de Francke.

Se trata de un tramo de cerca de 50 metros, que fue removida por cuadrillas municipales, durante las vacaciones de invierno, aprovechando el menor flujo vehicular existente en dicha época.

Gracias a esta labor, quedará atrás el escenario que, día a día, debían vivir cientos de automovilistas, especialmente durante la tarde, en el retorno a sus hogares, al formarse largas filas de vehículos de personas que se dirigen a Rahue, y también

a Francke, y cuyo desplazamiento se tornaba lento durante la existencia de este bandejón.





Se dio el vamos a licitación

# PROYECTO DE MEJORAMIENTO DE AVENIDA REPÚBLICA

**C**on la firma del Convenio Mandato entre el Gobierno Regional, el Serviu región de los Lagos, y el municipio de Osorno, se dio el vamos oficial al proceso de licitación del proyecto de mejoramiento de avenida República; “uno de hitos viales más importantes y modernos que se haya construido en nuestra ciudad”, destacó el alcalde Jaime Bertín, tras participar en la rúbrica de este documento.

Esta obra considera una inversión que alcanza los \$7 mil 805 millones de pesos, entre obras civiles, y expropiaciones, y será ahora el Serviu, como Unidad Técnica, la entidad a cargo de llamar a licitación, para ejecutar este megaproyecto, que contempla habilitar una doble vía de 1.855 metros, entre calles Ejército (al oriente) y Chorrillos (al poniente), dotándola de ciclovías, mobiliario urbano, paisajismo, refugios peatonales, señalización de tránsito, pistas de viraje a la izquierda, iluminación de la calzada y peatonal, nuevos semáforos, y soterramiento de los cables de electricidad y telefonía.

“Hablamos de una anhelada iniciativa que será realidad, tras un arduo trabajo que, como municipio, efectuamos, durante

mucho tiempo, primero realizando la Ingeniería y, posteriormente, consiguiendo los recursos, en el Gobierno Regional, para poder concretarla. Una obra que contribuirá a mejorar la conectividad entre el centro de la comuna y Rahue, además de aumentar la seguridad de los peatones, y ciclistas, y disminuir los tiempos de desplazamiento

de los automovilistas que utilizan esta vía”, manifestó el alcalde de Osorno.

Según lo establecido, este proyecto se deberá ejecutar en un plazo de 18 a 20 meses, razón por la cual trabajaremos en un plan de contingencia, que permita generar el menor impacto posible en la población, mientras se desarrollan estas faenas”.

**\$7.805 MILLONES DE PESOS**  
Es la inversión total de esta obra

**1.855 METROS**  
Será tramo a intervenir por esta obra



# NUEVO CESFAM CHUYACA SE CONSTRUIRÁ EN SECTOR ORIENTE

**U**n nuevo Centro de Salud Familiar, que poseerá Servicio de Atención de Urgencia de Alta Resolutividad (SAR), se sumará la comuna de Osorno, con el recinto que el municipio construirá en el sector de Chuyaca, y cuyo proceso de licitación ya está en marcha.

Esta moderna infraestructura considera una inversión que asciende a los \$6 mil

400 millones de pesos, lo que incluye obras civiles, equipos y equipamiento, y estará emplazada en un terreno de 3.500 metros cuadrados, ubicado en avenida 18 de Septiembre, "donde antes funcionaban los talleres municipales, que fueron trasladados a otro lugar, permitiendo, así ejecutar esta anhelada obra, que vendrá a descongestionar, en gran parte, el Cesfam Doctor Marcelo Lopetegui, de calle Los Carrera, ya que este nuevo recinto atenderá

a 20 mil de los 40 mil inscritos actualmente en dicho lugar".

Pero sin duda la principal característica del nuevo Cesfam de Chuyaca será que contará con SAR, que atenderá de 17:00 horas a 08:00 de la mañana, del día siguiente, y que contará con médicos y paramédicos, camillas de observación, equipo de rayos y laboratorio, permitiendo realizar atenciones de urgencia sin necesariamente tener que derivar al Hospital Base San José.



Más opciones para viajar a Santiago, vía aérea

## EMPRESA SKY RETOMÓ SERVICIOS IDA Y VUELTA A LA CAPITAL

**C**omo una excelente noticia para la comunidad, y el desarrollo turístico y comercial de la zona calificó el alcalde Jaime Bertin la reanudación formal, por parte de la compañía Sky, de sus vuelos directos entre Osorno y Santiago; "un anhelo que, por fin, vemos cumplido, y que nos insta a seguir trabajando, con más ganas, para que más aerolíneas lleguen a la ciudad, y ofrezcan más alternativas de transporte a nuestros vecinos", indicó la autoridad.

Esta compañía ofrece cuatro vuelos a la semana -lunes, miércoles, jueves, y sábado-, con dos salidas al día, con lo cual se espera mejorar el flujo de turistas, además de evitarle a los osorninos el viaje hasta Puerto Montt para dirigirse a Santiago u otro destino; "una buena noticia que es resultado del compromiso que asumimos como gestión el año pasado, al inaugurar el alargue de la pista de este terminal aéreo, en torno a realizar las gestiones necesarias para aumentar la oferta de vuelos en Osorno", manifestó Bertin, que fue uno de los pasajeros de este primer vuelo, con destino a la capital, hacia donde se desplazó para la firma de la compra del terreno de la cancha La Bombonera.

"Esta buena noticia demuestra que, cuando trabajamos todos unidos, se obtienen resultados positivos en materias como ésta, que sólo traerá beneficios para nuestros habitantes", indicó el alcalde de la comuna.



## Subvención Municipal REPARTIÓ \$102 MILLONES DE PESOS ENTRE ORGANIZACIONES SOCIALES DE LA COMUNA



Instituciones deportivas, culturales, voluntariados y organizaciones de orden comunitaria, recibieron recursos por concepto de Subvención Municipal, dinero que les permitirá sumar a favor de su desarrollo operativo como entidad, o bien ejecutar acciones específicas, que irán en beneficio de la comunidad a la cual representan.

Este año fueron 44 organizaciones de la ciudad favorecidas con la entrega de este aporte anual, que el municipio ofrece con la finalidad de dar continuidad al trabajo comunitario que las mismas entidades ganadoras realizan día a día.

Estos recursos que permitirán que las entidades funcionen durante el año, cubriendo gastos básicos o, simplemente, destinando dicho dinero a ejecutar diferentes actividades que motivan su funcionamiento.

Una de las entidades que recibió un aporte consistente en \$28 millones de pesos fue el Cuerpo de Bomberos de Osorno, donde el Superintendente, Rafael Kauak, junto con agradecer este valioso beneficio económico, sostuvo que ello "permite cubrir los altos gastos operativos que demanda el servicio operativo de las 8 compañías que integran nuestra entidad".





Vecinos de Ovejería

## INAUGURARON ESCULTURA REPRESENTATIVA “EL ARENERO”

**R**escatar el legado de cientos de personas que efectuaron, durante muchos años, la labor de extracción de arena y ripio en el sector, contribuyendo, de esta manera, a fortalecer la identidad e historia de Ovejería, es el objetivo de la Escultura Representativa “El Arenero”, que fue construida por los propios vecinos de este lugar, con recursos del Programa de Presupuestos Participativos, del municipio de Osorno.

Se trata de una obra artística, creación del escultor de la región de La Araucanía, Iván González, y que está en población Lago Rupanco. Considera un arenero, junto a su bote, y una pala; en un maravilloso trabajo, cuya inversión fue de \$5 millones de pesos, lo que permitió concretar este proyecto, que resultó ganador en la votación popular que contempló este fondo municipal, donde fue la propia comunidad la que, con su sufragio, hizo que esta iniciativa fuera una de las 17 ganadoras de la edición pasada.

Una escultura que, indicó el Presidente de la Junta de Vecinos de esta población Sergio Valderrama, “fue elegida por nosotros, ya que nuestro barrio tiene una vinculación histórica a la extracción de ripio y arena, porque fueron cientos de personas las que, en décadas pasadas, tuvieron a este trabajo como fuente de subsistencia

económica, llevando, con ello, el sustento a sus respectivas familias”.

**\$5 MILL. DE PESOS**  
**Consideró la inversión de esta escultura.**



Emprendedoras de la comuna venden sus Productos

## “FERIA DE ARTESANÍA Y MANUALIDADES”, EN PLAZUELA YUNGAY

**U**n sello distintivo del municipio de Osorno es el apoyo concreto a la mujer emprendedora, brindándole oportunidades de salir adelante, vendiendo sus productos, a la comunidad.

Prueba de ello son las Ferias Expo Emprendimiento de Mujer, que sean efectuado en Plazuela Yungay, durante ciertos fines de semana; siendo una oportunidad real de ingresos económicos para las integrantes de diferentes grupos de emprendimiento, y talleres laborales, de la comuna, muchas de las cuales son jefas de hogar.

En general, son más de 40 stands los que dan vida a este tipo de actividades, “donde la comunidad siempre ha apoyado su realización, adquiriendo los hermosos productos que estas osorninas venden, los cuales son 100% artesanales, ya sea para regalarlos o bien para el hogar”, sostuvo la Encargada de la Oficina Comunal de la Mujer, a cargo del desarrollo de estas ferias, Karin Reiher.



200 osorninas se integraron

## PROGRAMA “MUJER JEFA DE HOGAR”

**U**n total de 200 osorninas se integraron oficialmente, durante este año, al Programa “Mujer Jefa de Hogar”, iniciativa que, desde el año 2007, ejecuta la municipalidad, en alianza con el Servicio Nacional de la Mujer y la Equidad de Género.

Durante su permanencia en esta instancia, estas personas son beneficiadas con la ejecución de diferentes acciones, tales como talleres de formación para el trabajo, nivelación de estudios básicos y medios, cursos de alfabetización digital, atención en salud odontológica preferencial, además de acceso preferencial a jardines infantiles y salas cunas, y participación de capacitaciones Sence.

Una intervención que ha sido exitosa, ya que ha beneficiado, en sus 10 años de existencia, a más 1.800 mujeres.



## Con un “Gran Malón” ADULTOS MAYORES SE INTEGRARON A “PROGRAMA VÍNCULOS”

**E**l municipio de Osorno dio la bienvenida a 110 adultos mayores que se incorporaron al “Programa Vínculos”, que ejecuta la Casa Edilicia local, realizando, para aquello, un “Gran Malón”, en dependencias de la Casa del Folclor.

Una entretenida actividad, donde estas personas rememoraron esas jornadas de camaradería de antaño, cuando se juntaban en “malones” a disfrutar, junto a la familia y amigos; una instancia que fue un verdadero regalito para todos ellos, en una bienvenida diferente a ser parte de esta intervención.

Este programa es ejecutado por el municipio de Osorno, desde el año 2008 en adelante, en alianza con el Ministerio de Desarrollo Social –que transfiere los recursos para llevarlo a cabo- y el Servicio Nacional del Adulto Mayor (Senama) –que entrega la asistencia técnica, bajo un enfoque gerontológico.





## MUNICIPIO LANZÓ OFICIALMENTE EL PLADETUR 2017

**C**on una cena que congregó a los más importantes representantes del rubro turístico y empresarial de la comuna, el municipio de Osorno lanzó el Plan de Desarrollo Turístico –PLADETUR- 2017, proyecto que busca continuar la senda de consolidar a la comuna como un destino turístico de calidad, excelencia y creciente demanda en el sur del país.

Para este 2017, la inversión del Pladetur contempla \$68 millones de pesos, que se destinarán para efectuar diferentes actividades (ver recuadro), las cuales se

sumarán a las otras acciones ya ejecutadas, el año pasado, en el marco de esta labor, tales como el spot publicitario que se emitió en Chilevisión, la elección de “Pilaukin” como nueva mascota de Osorno, además de certámenes de elección de la mejor torta casera, y asado al palo del sur del país, congregando gran participación de público nacional, y extranjero.

“Durante el 2016, Osorno fue el destino que más creció en la región, y eso refleja el trabajo firme que estamos impulsando desde el municipio, y que se complementa con la labor de los empresarios ligados al turismo” manifestó el alcalde Jaime Bertin, a los asistentes al evento.

En materia de cifras, la autoridad destacó que “durante enero y febrero de este año el flujo de turistas que cruzaron por el Paso Fronterizo “Cardenal Antonio Samoré” superó las 417 mil personas. De este número, hubo un aumento del 15% de los turistas extranjeros que visitaron nuestra zona. A ello hay que sumar que 12 mil 183 personas solicitaron información en nuestras Oficinas de Turismo de Plaza de Armas y en el Mercado Municipal”.

**\$68**  
**MILLONES DE PESOS**  
**Es la inversión del Pladetur**

## ACTIVIDADES PLADETUR 2017



### LANZAMIENTO PLADETUR EN BARILOCHE, ARGENTINA

Con el objetivo de difundir y promocionar la marca “Osorno, Ciudad Viva”, a nivel internacional.



### CONCURSO “OSORNO ESCULTURAS”

Consiste en la creación de esculturas de madera, que tengan relación con el tema paleontológico de Pilauco. Será un concurso abierto a escultores de todo el país.



### CONCURSO “OSORNO LÁCTEOS”

Premiará el “mejor queso” de la zona, elaborado por productores de la provincia de Osorno, con recetas propias de los participantes.



### CONCURSO “OSORNO ASADOR 2017”

En enero de 2018 se llevará a cabo en el Parque Pleistocénico la segunda versión de este exitoso certamen dedicado a la promoción de Osorno como destino para hallar las mejores carnes del país.



## Agricultores de sectores rurales de Osorno RECIBIERON SEMILLAS DE HORTALIZAS

**U**n total de 491 familias, de diferentes sectores rurales fueron beneficiadas con la entrega de semillas de hortalizas, por parte del municipio de Osorno, en el marco de la ejecución del Programa “Apoyo al Huerto de Autoconsumo” año 2017, que lleva a cabo la presente gestión comunal.

Los beneficiados con esta ayuda recibieron sus packs de semillas de verduras como habas, arveja, perejil, y cilantro, cuya entrega se realiza desde el año 2012, teniendo gran éxito en cada una de sus

ediciones, toda vez que permite que estas familias obtengan productos de excelente calidad, ya sea para consumo familiar, o bien para venta en diferentes ferias libres de la zona.

Esta iniciativa forma parte del denominado “Programa de Apoyo al Huerto de Autoconsumo”, que también considera otros apoyos como la entrega de fertilizantes, de semillas de papa, y motocultivadores,

incluyéndose este año la entrega de materiales para habilitar gallineros e invernaderos, todo lo cual considera una inversión de \$46 millones de pesos.

Los vecinos que recibieron estos packs de semillas de hortalizas residen en sectores rurales como Agua Buena, Junquillar, La Florida, Las Lumas, Las Quemadas Altas, Mulpulmo, Pelleco, Pichidamas, y Pichil, entre otros.

**DESDE EL AÑO 2012**  
Se efectúa esta entrega

**ARVEJA, CILANTRO**  
Son algunas de las semillas entregadas

Vecinos de sectores rurales

## BENEFICIADOS CON ENTREGA DE FOSAS SÉPTICAS

**L**a Florida, y Pelleco Mulpulmo son algunos de los sectores rurales donde sus familias han recibido fosas sépticas de la municipalidad, en el marco de la política integral de apoyo al campo, por parte de la presente gestión comunal.

Se trata de implementos que permiten depositar residuos orgánicos de forma segura, no contaminando, así, las napas subterráneas, con lo cual se contribuye también a proteger el medioambiente.

Una ayuda concreta a estas personas, que agradecieron el ser apoyados con este tipo de iniciativas.



Vecinos de sector rural Huillinco

## RECIBIERON COMPOSTERAS DE RECICLAJE DE RESIDUOS ORGÁNICOS

**L**os vecinos del sector rural de Huillinco de composteras de reciclaje de residuos orgánicos, con lo cual estas personas transformarán estos desechos para, posteriormente, utilizarlos como abono en sus predios.

Se trata de una iniciativa inserta dentro de las acciones comunales en favor del cuidado del medioambiente, y viene a ser un apoyo importante para estas familias y que, ahora, cuentan con esta

compostera, donde podrán depositar, por ejemplo, restos de frutas, verduras, cáscaras de huevo molido, cajas de huevo, flores, hojas, plantas verdes, y restos de pasto, los cuales, una vez reciclados, vuelven a la tierra, pero como fertilizante, de tipo natural.

En este contexto, la Presidenta del Comité de Pequeños Agricultores de Huillinco, Imra Núñez, destacó que este tipo de iniciativas “va en la línea de lo que nosotros, como comunidad necesitamos para salir adelante, y mejorar la productividad de nuestros campos”.





Alumnos de liceos de la comuna

# ACUDEN A PREUNIVERSITARIO MUNICIPAL

**E**ntregar preparación preuniversitaria con altos estándares académicos, con foco en los aprendizajes y su posterior éxito en la Prueba de Selección Universitaria (PSU), es el objetivo del Preuniversitario Municipal, que cuenta con una matrícula de 300 alumnos.

Este proyecto, a cargo del Daem de la comuna, se ejecuta por tercer año consecutivo, y está dirigido a estudiantes de

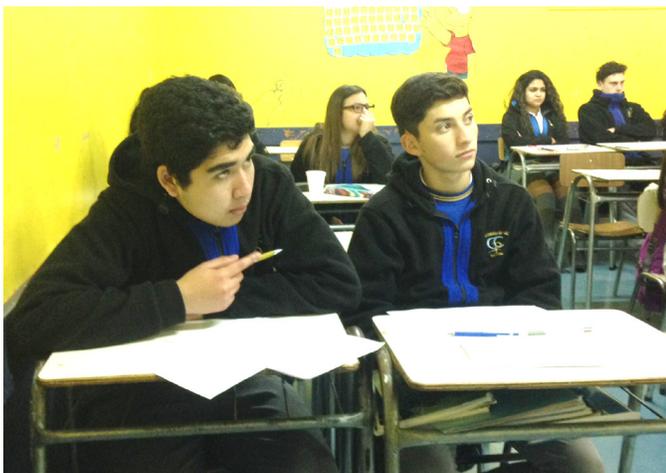
3° y 4° medio, de los liceos de la comuna, que asisten a clases en dependencias del Liceo Eleuterio Ramírez, de lunes a jueves, entre las 18:30 y las 20:30 horas y viernes de 16:00 a 18:00.

**300 ALUMNOS**  
**Acuden a este Preuniversitario**

Gracias a este Preuniversitario, estos jóvenes acceden a un apoyo académico de

calidad, que profundiza sus aprendizajes, en diferentes áreas; todo aquello de forma gratuita, lo cual es una ayuda importante para muchos de ellos, cuyas familias no cuentan con los recursos económicos suficientes que permitan pagar una preparación para la PSU de manera particular.

Para la ejecución de esta iniciativa educacional, el municipio dispone de un aporte anual cercano a los \$80 millones de pesos.



## Escuela Leonila Folch

# MODERNO LABORATORIO DE APRENDIZAJE DE INGLÉS



uarenta y dos estaciones individuales de trabajo, equipadas con igual cantidad de computadores, audífonos, y micrófonos profesionales, a lo cual se suman diferentes programas de apoyo, que poseen grabadora virtual, considera el moderno Laboratorio de Inglés de la Escuela Leonila Folch, ubicada en calle Bilbao.

Esta iniciativa consideró una inversión de \$37 millones de pesos, recursos provenientes de la Subvención SEP y del Fondo de Mantenimiento, que el Mineduc transfirió al Daem local, siendo beneficiados con este proyecto los 720 alumnos, de pre kínder a octavo básico, que acuden a este establecimiento educacional, quienes perfeccionarán su aprendizaje en este idioma, cuyo manejo, desde temprana edad, es importante para que estos menores, al ingresar a la enseñanza media, lo hagan de la mejor forma posible.

Este Laboratorio de Inglés permite desarrollar las 4 habilidades básicas del aprendizaje de este idioma: Speaking (hablar); Listening (escuchar); Reading (leer), Writing (escribir), y su principal característica es que es personalizado, ya que permite que el alumno aprenda a su ritmo.

Cada niño tiene asignado un computador, donde, clase a clase, va guardando el avance que registra, manteniendo siempre la comunicación, a través de micrófono y chat, con su profesor, que lo orienta en las materias que necesite más apoyo.



## Alumnos Escuela Canadá

# ACUDEN A MODERNO GIMNASIO, EQUIPADO CON MÁQUINAS DE EJERCICIOS



on su propio gimnasio dotado con máquinas de ejercicios como bicicletas elípticas, y estáticas, una trotadora, un Home Gym, bancas y sus respectivas pesas, además de otros implementos, cuenta ahora la Escuela Canadá, en Rahue Alto, gracias a un proyecto que permitió adquirir este equipamiento deportivo.

Esta iniciativa fue financiada con recursos del Programa "Movámonos por la Educación Pública", del Mineduc, y viene a complementar la formación de los 480 alumnos, de pre kínder a octavo básico, que acuden a este recinto, quienes tienen, así, una opción para hacer actividad física, de forma constante, lo cual, sabemos, generará sólo efectos positivos en su salud y bienestar personal, además de permitir que ocupen de buena manera sus tiempos libres.

Al respecto, la Directora de la Escuela Canadá, Andrea Muñoz, destacó que este gimnasio también está abierto al uso de los demás

integrantes de la comunidad educativa del establecimiento –como docentes y apoderados- "ya que queremos que este equipamiento sea utilizado por la mayor cantidad de personas, tal como fue el objetivo que nos llevó a ejecutar esta iniciativa".





## CESFAM Dr. Marcelo Lopetegui

# AMPLIACIÓN DE CENTRO DE REHABILITACIÓN

**E**l alcalde Jaime Bertin, junto al Embajador de Japón en Chile, Yoshinobu Hiraishi, inauguraron oficialmente las obras de ampliación del Centro Comunitario de Rehabilitación del Cesfam Doctor Marcelo Lopetegui, ubicado en calle Los Carrera; un proyecto que fue financiado con recursos que entregó la nación asiática al municipio de Osorno, invirtiéndose, en total, \$47 millones 621 mil pesos para llevarlo a cabo.

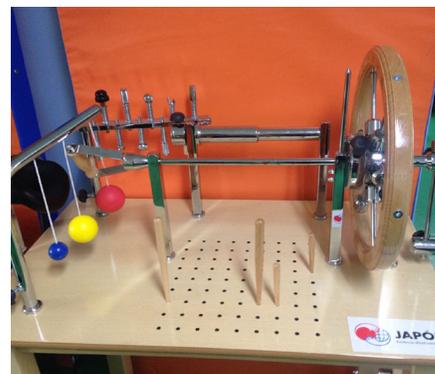
Este mejoramiento consideró el aumento de la superficie de este lugar, dotándolo, además, de toda la implementación necesaria para llevar a cabo las diferentes terapias, a los pacientes, que presentan secuelas derivadas de accidentes cerebrovasculares, las cuales están a cargo de un completo equipo interdisciplinario de profesionales compuesto por un Kinesiólogo, Terapeuta Ocupacional, y Técnico en Enfermería en Nivel Superior.

Una obra que, para el alcalde de Osorno, "justifica su ejecución en el hecho que la

antigua dependencia ya no contaba con espacio suficiente para atender, de buena manera, la creciente demanda de personas, que requieren este tipo de terapias para salir adelante y enfrentar, de mejor manera, sus vidas. Por ello, postulamos este proyecto, que se concretó gracias a fondos de este país, al cual, como ciudad, estaremos eternamente agradecidos, por su contribución concreta al bienestar de nuestros vecinos".

Por su parte, el Embajador Yoshinobu Hiraishi manifestó que "este proyecto contribuirá a profundizar aún más la relación bilateral entre nuestros territorios, y, para nosotros, es un honor haber sido parte de una iniciativa que, en el fondo, va en beneficio de miles de personas, que accederán a una mejor atención en un área importante como es la salud".

**\$47**  
**MILLONES DE PESOS**  
**Fue la inversión de esta obra**



## Inédito Concurso de Fotografía

# PLASMÓ VÍNCULO AFECTIVO ENTRE ABUELOS Y NIETOS

**O**nce abuelos y abuelas de la comuna resultaron vencedores del primer Concurso Fotográfico "Felices y Sanos: Vínculos que nos Protegen", organizado por el municipio de Osorno, y cuyo objetivo apuntó a promover, a través de fotografías inéditas, el afecto entre estas personas y sus nietos.

Los ganadores son Bladimiro Martínez, Claudio Potthof, Mercedes Pugin, Tito Aguas, Admelita Sandoval, Lelys Vidal, Mónica Acuña, Óscar Andrade, René Peralta, Carmen Vargas, y Arnoldo Olavarría, quienes plasmaron en hermosas imágenes su relación con estos pequeños, en diferentes contextos como celebraciones, caminatas, y juegos.

Este certamen estuvo a cargo del Consejo Comunal de Promoción de la Salud "Vida Chile", del Departamento de Salud Municipal, y demostró ser todo un éxito, ya

que las fotografías ganadoras realmente emocionan, porque transmiten, de manera genuina, el cariño propio de la bella relación que existe entre los abuelos y sus nietos.

El jurado a cargo de elegir a los ganadores estuvo compuesto integrantes del Departamento de Salud Municipal, del Consejo Comunal de Promoción de la Salud "Vida Chile", y un experto de fotografía y artes visuales.



## CECOFS Manuel Rodríguez y Murrinumo CONTARÁN CON BOX DE ATENCIÓN DENTAL

**L**os Centros Comunitarios de Salud Familiar (Cecofsf) de poblaciones Manuel Rodríguez, y Murrinumo, contarán ahora con box dentales, para brindar esta importante atención a la población que atienden.

Lo anterior, gracias a dos proyectos que lleva a cabo el municipio, a través del Departamento de Salud, donde se invertirán \$111 millones de pesos para habilitar un box dental para cada uno de estos recintos, que contarán con el equipamiento necesario para atender a la comunidad.

De este modo, ambos Cecofsf entregarán mayor resolutivez en un área de la salud altamente demandada por los vecinos de estos sectores y que, hasta ahora, debían atenderse en diferentes los Cesfam cercanos a su domicilio.

El financiamiento de estas obras proviene del Fondo Regional de Iniciativa Local (Fril), del Gobierno Regional de Los Lagos, adjudicándose la municipalidad estos recursos, tras la exitosa postulación de ambas iniciativas.

**\$111 MILLONES**  
Consideran estos nuevos box dentales.





Municipio de Osorno

## ENTREGÓ MODERNOS VISORES NOCTURNOS A CARABINEROS

**L**a presente gestión comunal hizo entrega a Carabineros de modernos visores nocturnos, que contribuirán a mejorar el desempeño de la labor de la policía uniformada en la comuna, especialmente en sectores rurales, los cuales fueron adquiridos por el municipio.

Se trata de 7 equipos, de alta tecnología, que cuentan con iluminadores auxiliares, y amplificación para observación de largo alcance, además de un sensor de alta resolución, los cuales fueron distribuidos a la Primera y Tercera Comisaría, además de la Subcomisaría de Rahue, y los retenes de Pampa Alegre, Cancura, Eleuterio Ramírez, y Ovejería.

Cabe destacar que la adquisición de estos equipos consideró una inversión de \$3 millones 226 mil pesos, y formó parte del trabajo mancomunado entre el municipio local y la policía uniformada en la zona, y donde, por ejemplo, se puede mencionar la entrega, tiempo atrás, de cámaras de televigilancia que efectuó la Casa Edilicia local a Carabineros.



Niños y Adolescentes de Población Quinto Centenario

## BENEFICIADOS CON INTERVENCIÓN PSICOSOCIAL

**U**n total de 40 menores, de entre 8 y 17 años, de población Quinto Centenario son beneficiados con la ejecución del Proyecto de Apoyo Psicosocial a Niños, Niñas y Adolescentes "Peumayen", cuyo objetivo es generar factores de protección a estos pequeños, que viven en contextos de vulnerabilidad social.

Esta intervención, que forma parte del Plan Comunal de Seguridad Pública, que lidera el municipio de Osorno, se ejecuta durante 10 meses, y está a cargo de un equipo profesional conformado por tres psicólogos y una asistente social, que efectúan un acompañamiento integral, atendiendo el contexto familiar y las redes en las que estos menores se encuentran insertos, potenciando, así, sus habilidades sociales, conductuales, cognitivas y emocionales, a través de diferentes actividades y talleres.

Junto a este proyecto de tipo psicosocial, el Plan Comunal de Seguridad Pública también considera otras iniciativas, tales como el mejoramiento de Plaza Chacarillas, y la Recuperación Plaza Ejército, en Rahue Bajo –ambas obras en ejecución- a lo que se sumará la futura instalación de luminarias peatonales en el sector céntrico (en calle Los Carrera), y la entrega alarmas comunitarias a 89 familias de Villa Parque Nacional, en Rahue Alto.



**LA ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE OSORNO Y EL CUERPO DE BOMBEROS DE OSORNO TE INFORMA**



**¿Sabes cuáles son las causas más comunes de incendios en el invierno y cómo prevenirlas?**

- Limpia tus cañones por lo menos una vez al mes.
- Revisa siempre el estado de tus instalaciones eléctricas, de gas y de tu estufa a leña o calefactor.
- Nunca seques ropa encima o cerca de tu cocina o estufa.
- Evita dejar papeles, cartón o madera cerca de tu calefactor.
- Cuando saques la ceniza, asegúrate de que no contenga brasas y siempre déjala lejos de las paredes de tu casa.
- Ante cualquier emergencia con fuego llama de inmediato al 132 de Bomberos.

**Este invierno protégete del frío, pero siempre con seguridad.**

## Chalecos reflectantes y kits de luces para bicicletas FUERON ENTREGADOS A TRABAJADORES DE LA COMUNA

**U**n total de 300 trabajadores de la comuna, en su mayoría del rubro de la construcción, recibieron chalecos reflectantes, y kits de luces para sus bicicletas, en el marco de la Campaña "Pedalea Más Seguro", orientada a mejorar las condiciones en el desplazamiento de estas personas, por las calles de la ciudad, disminuyendo, con eso, tasa de accidentabilidad por concepto de colisiones.

La entrega de estos implementos se realizó en Sala de Sesiones, siendo la Oficina Municipal de Intermediación Laboral OMIL la unidad que estuvo a cargo de realizar los contactos con las empresas locales, para beneficiar a estos trabajadores.

Este apoyo municipal se ve complementado también con la existencia de ciclovías en diferentes avenidas de la ciudad, como Manuel Rodríguez, y Mackenna, a lo que

se une la construcción de una moderna red de más de 9 kilómetros, que beneficia a diferentes barrios de Osorno.



## Agrupación "EDU-CAN" ALIADA DEL MUNICIPIO EN TRABAJO POR TENENCIA RESPONSABLE DE MASCOTAS

**E**n una aliada importante del municipio, en su trabajo en pos de la tenencia responsable de mascotas, se ha convertido la Agrupación "Edu-Can".

Esta entidad voluntaria fue fundada el 5 de febrero del año pasado, y cuenta con 12 miembros activos, "siendo una de nuestras principales acciones las charlas educativas, donde ya hemos efectuado más de 60 capacitaciones en esta materia, en juntas de vecinos, jardines infantiles, entre otras entidades, finalizando cada encuentro con la entrega de folletería informativa, y pastillas antiparasitarias", indicó la presidenta de esta organización, Cecilia Canales.

La dirigente de "Edu-Can" indicó que, además, cumplen un rol de apoyo a la comunidad, en la esterilización de mascotas, lo que se lleva a cabo en el Centro Municipal, ubicado en el sector de Curaco, ayudando a operar, durante su existencia, a más de 1.500 perros, y perras.

Para realizar su labor, han contado siempre con el apoyo del municipio de Osorno, que apuesta por generar vínculos colaborativos con entidades como "Edu-Can", que se suman, así, a un trabajo que requiere el esfuerzo de todos, como es la tenencia responsable de mascotas.





## MUNICIPIO CONSTRUIRÁ SEXTA CANCHA SINTÉTICA EN MÍTICO RECINTO “LA BOMBONERA”

**L**a tradicional cancha de fútbol “La Bombonera”, ubicada en el sector oriente de la ciudad, se transformará en un gran estadio para Osorno, que contará con pasto sintético, graderías, camarines, casa del cuidador, y cierre perimetral, tal como fue informado por el alcalde de la comuna a los deportistas del lugar, agrupados en la Asociación Eleuterio Ramírez.

En total, son 9 mil metros cuadrados de intervención en los terrenos donde se emplaza actualmente este espacio, en calle Santa María, “el cual fue comprado por el municipio, tras llegar, previamente, a un acuerdo con el liquidador de este espacio, evitando, así, que saliera a remate, desembolsando, para aquello, \$100 millones de pesos”, indicó el jefe edilicio a los dirigentes de esta entidad.

De este modo, se recuperará la mítica “Bombonera” que, durante más de 30 años, se ha ocupado para disputar diferentes campeonatos de fútbol de los barrios; “gracias a un proyecto que, junto con entregar dignidad a los cientos de

deportistas que juegan en el lugar, también tendrá un sello integral, ya que dotará a este futuro recinto de máquinas de ejercicios, y otro tipo de equipamiento, con el objetivo que las familias de este sector cuenten con alternativas reales y concretas para que hagan actividad física”, indicó Bertin.

Una positiva noticia que fue destacada por el Presidente de la Asociación de Fútbol Eleuterio Ramírez, Juan Carlos Jerez, quien recordó que “esto era un sueño que teníamos hace mucho tiempo y, según pudimos ver, este complejo va a ser algo realmente hermoso”.



**\$100 MILL. DE PESOS**  
**Fue la inversión municipal de la compra de este terreno**

**9 MIL MTS. CUADRADOS**  
**Tendrá futuro Complejo Deportivo “La Bombonera”**

# “Beca Deportiva Municipal” 2017 ENTREGA BENEFICIÓ A JÓVENES TALENTOS DEL JUDO, ATLETISMO, BOXEO, Y KARATE

**C**uatro jóvenes destacados en el Judo, Karate, Boxeo, y Atletismo, fueron los ganadores de la “Beca Deportiva Municipal” 2017, recibiendo sus respectivos cheques de \$1 millón de pesos.

En esta versión, se premió a Isabel Angulo, de 15 años, en Salto Alto, quien obtuvo medalla de Plata en el pasado Sudamericano Escolar de Atletismo en Colombia; Rodolfo Vergara, de 19 años, con

destacada trayectoria en Karate, resaltando en su palmarés la presea de Bronce, que ganó en el Open de Estados Unidos, en Categoría Adulto, de 18 a 34 años; Karla Hinostroza, de 20 años, en Judo, cuyos triunfos la alzaron como la Mejor Deportista en esta disciplina, a nivel regional; y Luciano Hernández, de 17 años, en Boxeo, quien ha obtenido importantes logros en esta disciplina, alzándose como Campeón Nacional en categoría Cadete.

Una de las beneficiadas con esta ayuda financiera municipal, Isabel Angulo, no

ocultó su emoción y felicidad por obtener esta beca, al tiempo de destacar que es importante que el municipio tenga una política de apoyo a ellos, como nuevos talentos deportivos, “ya que eso significa que no estamos solos en este sueño, de ser los mejores en las disciplinas que practicamos”, indicó la joven.

**\$1 MILLÓN DE PESOS**  
Recibe cada deportista  
becado



## Alcalde Bertin inauguró **REMODELADA CANCHA DE RAYUELA JUAN ANTONIO RÍOS**

**U**na inversión de \$58 millones de pesos implicó el mejoramiento de la cancha de rayuela del Club de Rayuela “Juan Antonio Ríos”, ubicado en Rahue Alto; obra que consideró edificar una cubierta, además de dotar el lugar de instalación eléctrica, bajadas de aguas lluvias, pavimentación de las pistas, y pintura.

Visiblemente emocionado, el presidente del club, Víctor Ferreira, manifestó que “habíamos soñado tanto con esta obra y ahora la vemos terminada. Para nosotros jugar a la rayuela es una tradición todo el año, pero en el invierno, con la lluvia, y el frío, las condiciones no permitían un desempeño óptimo de la cancha”.

El Club “Juan Antonio Ríos” fue fundado el 24 de marzo de 1970, y en sus 47 años de vida, han sido cientos de deportistas los que, a su alero, han dado lo mejor de sí, practicando nuestro deporte nacional, que se ha distinguido siempre por su ambiente de amistad y camaradería.



## **CONSTRUCCIÓN DE GRADERÍAS TECHADAS EN LA VILLA OLÍMPICA**

**A**paso firme avanza la construcción de las graderías techadas de la Villa Olímpica; las cuales se instalarán a un costado de la pista atlética de este recinto deportivo, ubicado en el sector de Pilauco.

Este proyecto considera una inversión total de \$61 millones de pesos, recursos 100% municipales, que permitirá instalar una estructura,

de 40 metros de largo, que estará montada en fundaciones, pilares, y vigas de hormigón armado.

Gracias a estas nuevas graderías, el público que concurre a este lugar, a presenciar las diferentes competiciones que se efectúan, lo van a hacer de forma más segura y cómoda; principalmente en aquellos eventos de carácter regional y/o nacional, donde llegan personas de diferentes partes del país.





## MUNICIPIO ENTREGÓ ESTÍMULO A CUATRO JÓVENES ARTISTAS PROMISORIOS

**D**os violinistas y dos intérpretes de guitarra clásica se adjudicaron la Beca de las Artes 2017; en total, cuatro jóvenes talentos que concursaron la subvención municipal, adjudicándose cada uno poco más de un millón de pesos, para ser invertidos en perfeccionamiento de sus habilidades artísticas.

La entrega del estímulo se llevó a efecto en una ceremonia bastante singular, pues fueron los propios becados los

que amenizaron la cita, deleitando a los asistentes, que maravillados ratificaron la decisión del jurado, que eligió a los cuatro

ganadores de la presente versión de esta beca municipal.

### LISTADO DE BECADOS

**Pamela B. Soto Andrade:** 17 años, Intérprete de Violín.

**Nayarett S. Pinto Aucapan:** 22 años, Intérprete de Violín.

**Juan Pablo Fernández Soto:** 22 años, Intérprete en Guitarra Clásica

**Benjamín A. Epuyao Cea:** 21 años, Intérprete en Guitarra Clásica





## Concurso "Osorno Dulce 2017" PREMIÓ AL "MEJOR KÜCHEN DEL SUR DE CHILE"

**L**uisa Correa, de 51 años, y vecina del sector de Francke, fue la ganadora de la segunda versión de este concurso de repostería, organizado por el municipio, y que congregó a 90 participantes, provenientes de diferentes comunas de la provincia, en el Centro Cultural.

La vencedora de este certamen presentó un küchen de frambuesa con queso, que deleitó al jurado, a cargo de elegir a la mejor preparación, haciéndose acreedora de un premio de \$500 mil pesos. En tanto, el segundo lugar fue para para Lisselot Weil, con su küchen de guinda, obteniendo \$300 mil pesos; mientras que la tercera ubicación recayó en Bárbara Castro, quien se llevó \$200 mil pesos, gracias a su küchen denominado "Frutos del Bosque".

Un evento, a todas luces exitoso, toda vez que las diferentes preparaciones en competencia fueron degustadas por el masivo público que asistió durante los dos días que se realizó esta actividad. A ello se sumó la venta de exquisiteces como tortas, galletas, cupcakes, por parte de los participantes a "Osorno Dulce", que tuvieron, así, un importante apoyo, en materia de microemprendimiento.



**KÜCHEN QUESO FRAMBUESA**



**KÜCHEN FRUTOS DEL BOSQUE**



**KÜCHEN CAPRICHOS SUREÑOS**



## EXITOSO ENCUENTRO DE BANDAS INSTRUMENTALES SE REALIZÓ EN LA CIUDAD

**M**ás de 600 personas repletaron los salones del Hotel Sonesta, disfrutando de un espectáculo de primer nivel, en lo que fue el "Encuentro de Bandas Instrumentales", una iniciativa con que se festejaron los 32

años de existencia de "Banda Municipal, contando, para ello, con el respaldo de la presente gestión edilicia.

Junto a esta orquesta osornina, dirigida por el maestro Jimmy Atencio, se presentaron la "Banda Municipal de Puerto Montt", y la "Banda Instrumental del Destacamento

de Montaña N°9 Arauco, cada una de las cuales tocó diversos temas, que se fueron entremezclando hasta emocionar al público. Este evento, que duró cerca de 3 horas, culminó con una majestuosa interpretación en batería de la banda osornina, junto a los integrantes de las otras dos agrupaciones invitadas.



## Exitoso “Festival de Teatro Osorno 2017” MÁS DE 5 MIL PERSONAS DISFRUTARON DE LAS MEJORES OBRAS DEL PAÍS



**L**as recordadas “Reinas de la Noche”, de la teleserie “Adrenalina”, Francisca Merino, Alejandra Herrera, Berta Lasala, y Aranzazú Yankovic, bajaron el telón de lo que fue la vigesimoprimer versión del “Festival de Teatro Osorno 2017”, que tuvo un arrollador éxito de público, en cada una de las cinco jornadas en que se realizó.

Fueron más de 5 mil personas las que repletaron los salones del Hotel Sonesta, siendo parte de esta verdadera fiesta cultural, donde disfrutaron de obras consolidadas a nivel nacional como “Los Vecinos de Arriba”, “La Final”, y “Le Prenom”, protagonizadas por los destacados actores y actrices Paulo Brunetti, Mónica Godoy, Otilio Castro, Luciano Cruz Coke, Catalina Guerra, y Blanca Lewin, entre otros.

El éxito de este evento, a juicio del alcalde Jaime Bertin, no hace más que justificar la necesidad de contar con un Teatro de las Artes para nuestra comuna, que permita el desarrollo de este tipo de eventos con mayor comodidad, tanto para los actores, como para el público asistente”.

Por su parte, uno de los actores que participó de este festival fue Luciano Cruz Coke, quien valoró que los habitantes de Osorno tengan la posibilidad de apreciar obras de teatro que, actualmente, están en cartelera, en las mejores salas del país, ya que, por

ejemplo, ver en Santiago el montaje que presentamos tiene un valor de \$19 mil pesos, mientras que acá las personas pudieron apreciarlo, cancelando una cifra mucho menor”.

Este evento cultural consideró la presentación de otras obras como “Fragmentos de Biografía”, del Colegio Artístico Santa Cecilia; “Pinochet: La Obra Censurada”, de la Compañía “Teatro Muerto”, de Santiago; y “Por Sospecha”, de la Compañía “Teatro Secuela”, de Valparaíso, las que se pudieron ver en el Teatro Municipal.





## MUNICIPALIDAD OSORNO CHILE

### CENTRAL TELFÓNICA

Fono: 64 2264300

### ALCALDÍA

Juan Mackenna 851  
Fono: 64 2264204  
alcaldia@imo.cl

[www.municipalidadosorno.cl](http://www.municipalidadosorno.cl)



/Municipalidad de Osorno



@muni\_osorno

### CALL CENTER SALUD PRIMARIA

600 401 50 60

### AMBULANCIA PACIENTES POSTRADOS

9 78787976

### EMERGENCIAS CLIMÁTICAS

64-2 232444

### ASEO Y ORNATO

64 2312020

### LUMINARIAS

64 2226922 / 64 2232444

### CENTRO DE ESTERILIZACIÓN CANINA

64 2264400 / 7928 2901

### CONCEJO MUNICIPAL

Juan Mackenna 851  
Fono 64 2264260  
concejales@imo.cl

### ADMINISTRACIÓN MUNICIPAL

Juan Mackenna 851  
Fono 64 2264349  
administraciónmunicipal@imo.cl

### SECRETARÍA MUNICIPAL

Juan Mackenna 851  
Fono 64 2264205  
secretariamunicipal@imo.cl

### ADMINISTRACIÓN Y FINANZAS

Juan Mackenna 851  
Fono 64 2264247  
administraciónyfinanzas@imo.cl

### ASESORÍA JURÍDICA

Juan Mackenna 851  
Fono 64 2264238  
asesoriajuridica@imo.cl

### DIRECCIÓN DE CONTROL

Juan Mackenna 851  
Fono 64 2264376  
control@imo.cl

### SECRETARÍA COMUNAL DE PLANIFICACIÓN

Francisco Bilbao 850, piso 8 / 9  
Fono 64 2255988  
secplan@imo.cl

### DIRECCIÓN DE DESARROLLO COMUNITARIO

Francisco Bilbao 850, piso 3 / 4 / 5  
Fono 64 2264290  
desarrollocomunitario@imo.cl

### DIRECCIÓN DE OBRAS MUNICIPALES

Francisco Bilbao 850, piso 6 / 7  
Fono 64 2264207  
obras@imo.cl

### DIRECCIÓN DE MEDIO AMBIENTE, ASEO Y ORNATO

18 de Septiembre S/N  
Fono 64 2223510  
aseo@imo.cl

### DIRECCIÓN DE TRÁNSITO

Juan Mackenna 851  
Fono 64 2264222  
transito@imo.cl

[WWW.MUNICIPALIDADOSORNO.CL](http://WWW.MUNICIPALIDADOSORNO.CL)

Todas las fotografías contenidas en esta publicación fueron obtenidas en actividades municipales oficiales de carácter público.



# OSORNO

## LA TERCERA CIUDAD MÁS COMPETITIVA DE CHILE

**O**sorno cambió, y aquello lo perciben no sólo sus habitantes, sino también todo el país. Así quedó reflejado en dos prestigiosos estudios, que sitúan a nuestra ciudad como la que más ha aumentado su calidad de vida, en los últimos 5 años, en todo Chile, además de ser la tercera urbe más competitiva del territorio nacional.

El primer logro lo graficó el Índice de Calidad de Vida Urbana (ICVU), de la Cámara Chilena de la Construcción, que

dio cuenta que Osorno obtuvo 52,5 puntos, diez puntos más que el promedio nacional, que fue de 42,9 puntos, siendo destacado en áreas como Vivienda y Entorno, Conectividad y Movilidad, y Ambiente de Negocios.

En tanto, la segunda buena noticia quedó reflejada en el estudio "Índice de Competitividad de Ciudades", realizado por el destacado economista y ex consejero del Banco Central, Jorge Marshall, junto a un grupo de investigadores del área. Y el resultado no pudo ser mejor para Osorno: obtuvo un promedio total 62,15 puntos, una cifra superior a la media nacional.

### EXPLICACIONES DE ESTAS POSITIVAS NOTICIAS

Para el alcalde Jaime Bertin, "estas calificaciones nos sitúan, ante todo el país, como un territorio competitivo, que facilita la llegada de inversión real, en materia económica, pero también brinda oportunidades de desarrollo, bienestar, y progreso para sus habitantes".

"Por ello, estos resultados nos llenan de orgullo, ya que reafirman el rol que, durante años, hemos jugado, como municipio, como ente coordinador del trabajo público-privado, lo que se ha traducido en la ejecución de diferentes proyectos", manifestó la autoridad.

# Enamórate del sur...ven a Osorno!!

